



THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of any offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරාධකාරයන් අල්ලාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ හොරවඩුවක් සොයාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ දන්වීමක් කරණ අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල්වරයා සිතන හැටිකට හානියදන්ව ගෙදෙනවා ඇත. මේ මොර වඩුවක් ගෙවන කිසි සම්භවයකින් ඔහුට වරදාව පැමිණීමකට ගෙදෙනවා ඇත. සැමවිටම ජීර්නරාල්ගේ ඇල්ලීමට හැකි සිරගෙවල්වල ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල්වරයාගෙන් ඉල්ලිය යුතුයි.

ශ්‍රී ලංකාවේ පිළිගත් පිළිගත් අල්ලාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ හොරවඩුවක් සොයාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ දන්වීමක් කරණ අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල්වරයා සිතන හැටිකට හානියදන්ව ගෙදෙනවා ඇත. මේ මොර වඩුවක් ගෙවන කිසි සම්භවයකින් ඔහුට වරදාව පැමිණීමකට ගෙදෙනවා ඇත. සැමවිටම ජීර්නරාල්ගේ ඇල්ලීමට හැකි සිරගෙවල්වල ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල්වරයාගෙන් ඉල්ලිය යුතුයි.

ACCUSED PERSONS WANTED.

WHYTHILINGAM PONNAN *alias* PONNIYAH; charged with burglary and causing grievous hurt at Chena-kadiruppu, Kurunegala, on July 22, 1899; is a Tamil of the Karain caste; occupation, cooly; age, 30 years; height, 5 ft. 2 in.; make, stout; complexion, fair; teeth, well set; hair, black, tied in a knot, and wears a comb; wears moustaches and beard; birthplace, Naloor in Jaffna District; general residence, Naloor; haunts Anuradhapura, Galgamuwa, Wariapola, Kanugattiya, Nikaweratiya, and Ambanpola; is single; is well known to Sinniyah of Puttalam and Batamahatmaya of Wannihatpattu. The Additional Police Magistrate of Puttalam has issued warrant No. 5,644 for his arrest.

VILARACHOHIGE BABBU SINHO; charged with misappropriating two cart loads of plumbago at Dematagoda, Colombo, on November 29 or 30, 1903; is a Sinhalese of the Goigama caste; religion, Buddhist; occupation, carter; age, about 40 years; height, about 5 ft. 6 in.; make, stout; complexion, dark brown; mouth, broad; hair, slightly gray and tied in a knot; has moustaches; beard shaved; face, somewhat pale; big belly; walks with difficulty; birthplace, Bomiriya in Palle pattu of Hewagama korale; general residence, Bomiriya; haunts Rakwana, Colombo, and Balangoda; wife and children living at Bomiriya; brothers, W. P. Perera, late Town Arachchi of Rakwana, and Kahahena Carolis Perera, who stays on the road to Labugama. The Police Magistrate of Colombo has issued warrant No. 84,061 for his arrest.

MADAMPITIE BADAHALAGE JAMES *alias* JAMIYA; charged with causing grievous hurt with a knife at Welikumbura, Masalagama, Polgahawela, on December 15, 1903; is a Sinhalese of the Badahala caste; religion, Buddhist; age, about 35 years; height, about 5 ft. 6 in.; make, well built; complexion, fair; nose, prominent; teeth, large and irregular; hair, black and tied in a small knot; beard shaved and moustaches scanty; a scar on the side of the forehead; a puffed up scar on each of the shoulders; birthplace, Kelaniya; general residence, Watapola, Unalattapitiya, Udunuwara; haunts Kandy, Nawalapitiya, and Yatinuwara; wife and children living at Watapola; wife, Kalu Badahelage Nonno; brothers-in-law, Appuwe and Davith Sinho at Watapola; is well known to all the village headmen of Udunuwara. The Police Magistrate of Kurunegala has issued warrant No. 2,634 for his arrest.

JAMES B. PERERA; charged with criminal breach of trust, and misappropriating at Fort, Colombo, on December 22, 1903; is a Sinhalese of the Goigama caste; religion, Buddhist; age, about 26 years; height, 5 ft. 4 in.; make, stout; complexion, brown; eyes, black; hair; cropped; beard, shaved; moustaches, scanty; birthplace, Kotahena, Colombo; haunts Colombo; is single; is well known to W. A. Fernando of the Tramway Company. The Police Magistrate of Colombo has issued warrant No. 84,384 for his arrest.

STOLEN, OR STRAYED.

STOLEN.

On December 15, 1903, from the owner's bungalow at Union place, Slave Island: 1 silver bowl and 1 silver tray (flower work). Owner, Mr. H. C. Bibby, Union place, Slave Island, Colombo.

On December 18, 1903, from the Grand Oriental Hotel, Fort: 2 drill coats, 5 white cloths, 1 black cloth, 5 white banians. Owner, Juan Perera, servant, Grand Oriental Hotel, Fort, Colombo.

On December 18, 1903, from the Grand Oriental Hotel, Fort, Colombo: 5 electroplated vegetable dishes and 6 covers. Owner, The Manager, Grand Oriental Hotel, Fort, Colombo.

On December 19, 1903, from a dwelling-house at Galle road, Bambalapitiya: 1 black coat, 1 white silk coat, 1 salay cloth, 1 pair of silver bangles, 2 white shirts, 3 white cloths, 1 black silk cloth, 1 chintz cloth, 1 silver hairpin, and in cash Rs. 2-50. Owners, N. N. Bastian and David Peter, garden No. 118, Galle road, Bambalapitiya.

On December 21, 1903, from the bedroom at Torrington place, Cinnamon Gardens, Colombo, a comb with a silver back. Owner, Mr. C. Haslop, Torrington place, Cinnamon Gardens, Colombo.

On December 22, 1903, from Mr. Leechman's godown at Sweden Bank, Cinnamon Gardens, Colombo: 1 silver chain, 2 pairs silver bangles, 1 silver hairpin, 2 pairs earrings, 1 silver chain with German coin attached, 1 silver brooch, 2 crooked combs, 1 China silk cloth, 2 tweed cloths, 1 Cannanore cloth, some English coins, Rs. 15 in silver and copper and in cash Rs. 40. Owner, David, appu of Mr. Leechman, Alexandra place, Cinnamon Gardens, Colombo.

STRAYED.

On December 17, 1903, from the owner's premises at Bambalapitiya : a white goose. Owner, Mr. E. de Kretser, Bambalapitiya.

FOUND.

On December 15, 1903, at Ward place, Cinnamon Gardens, Colombo : a folding fan. Apply to Inspector of Police, Cinnamon Gardens.

On December 20, 1903, on the high road, Galle road, Kollupitiya ; a lady's white flannel shawl, thin quality, ash colour, size 2 by 2 yards. Apply to Inspector of Police, Kollupitiya.

දෝෂාරෝපණය කරණුලැබ නොගොස්ව ඕනෑකරණ අයවල.

පසිඳින්නගම් පොත්තන් නොගොස් පොත්තසියා; මොහු වසී 1899ක්වූ ජූලි මස 22 වෙනි දින කුරුණෑගල විනාකදිරිප්පුවේදී සොරකම්කලා සහ තදබල කුලාලකලාය කියා දෝෂාරෝපණය කර ලැබ සිටී. කරයන්කුලයේ දෙමලමිනිගෙක්ස; රක්ෂාව, කුලිකාරයා; වයස, අවුරුදු 30ක්ය; උස, අඩි 5කුත් අහල් 2ක්ය; ශරීරය, තරය; පාට, තලුඵලය; දත්, හොඳකාර පිහිටියා; ඉසකෙස්, කලුය, කොන්ඩේ බැඳලා සහ පතාවගහලාය; උඩුරැවුල සහ යටිඳුල කිබේ; උපන් තැන, ජපන් දිස්ත්‍රික්කේ නල්ලුරය; බොහෝසේ ගැවසෙන තැන, නල්ලුරය; නිතර ගැවසෙන තැන්, අනුරාධපුරය, ගල්ගමුව, වාරියාපොල, කානුගට්ටිය, නිකවෙරටිය සහ අඹන්පොල; අවිවාහකයා; පුත්තලමේ සිත්තසියාට සහ වන්නිතත්පත්තුවේ රටේමහන්මයාටද මොහු හොඳකාර අඳුනනවා ඇත. පුත්තල මේ පොලිස් නඩුකාරතැන විසින් මොහු ඇල්ලීම පිණිස නොමමර 5,644 දරන වරන්තුව පිටකර තිබේ.

විජආරච්චියේ බබ්බුසියෙකුදී; මොහු වසී 1903ක්වූ නොවැම්බු මස 29 වෙනිදා නොගොස් 30 වෙනිදා පමන කොලඹ දෙමටගොඩදී මිනිරන් කරන්න දෙකක් වංචාවෙන් විකුනාගන්නාය කියා දෝෂාරෝපණය කරණුලැබ සිටී. ගොසිගම කුලයේ සිංහල මිනිගෙක්ස; ආගම, බුඩාගම; රක්ෂාව, කරන්නකාරයා; වයස, අවුරුදු 40ක් පමන; උස, අඩි 5ක් පමන; ශරීරය, තරය; පාට, හඳු දුඹු රු; කට, පලලය; ඇස්, මධ්‍යස්තය; ඉසකෙස්, මදක් සුදුපාටය, කොන්ඩේ බැඳලාය; උඩුරැවුල කිබේ; යටි රැවුල බුහාලාය; මුණ මදක් සුදුමැලිගන් පාටය; ලොකු බඩක් ඇත; අමාරුවෙන් ඇවි දිත්; උපන් තැන, සේවාගමකෝරලේ පල්ලේපත්තුවේ බෝමිරියේය; බොහෝවිට ගැවසෙන තැන, බෝමිරිය; නිතර ගැවසෙන තැන්, රත්වන, කොලඹ සහ බලන්ගොඩය; කසාද බැඳලාය; සත්‍රි සහ ලමසි බෝමිරියේ පදිංචිව සිටිති; සහෝදරයෝ රත්වනේ ප්‍රථම රාජකාරි කරු වබ්ලිවී. පී. පෙරේරා ටවුන් ආරච්චි සහ ලුබුගමට යන පාරේ සිටින කහසේනේ කරෝලිස් පෙරේරා. කොලඹ පොලිස් නඩුකාරතැන විසින් මොහු ඇල්ලීම පිණිස නොමමර 84,061 දරන වරන්තුව පිටකර තිබේ.

මාදම්පිටිය බඩහැලගේ ජේමිස් නොගොස් ජමියා; මොහු වසී 1903ක්වූ දෙසැම්බු මස 15 වෙනි දින පොල්ගහවෙල මාසලගම වැලිකුඹුරේදී පිහියකින් තදබලලෙස කුලාලකලාය කියා දෝෂාරෝපණය කරණුලැබ සිටී. බඩහැල කුලයේ සිංහල මිනිගෙක්ස; ආගම, බුඩාගම; වයස, අවුරුදු 35ක් පමන ඇත; උස, අඩි 5කුත් අහල් 6ක් පමන ඇත; ශරීරය, සමුපුණිත; පාට, තලුඵලය; නාසේ, දික්ය; දත්, ලොකු සහ හරියාකාර තැන; ඉසකෙස්, කලු සහ පුංචියට කොන්ඩේ බැඳලාය; යටිඳුල, බුහාලාය; උඩුරැවුල විකය; නලලේ එක පැත්තක කැලලක් ඇත; උරසේ දෙකේ උඩ නෙරපු කැලලේ දෙකක් ඇත; උපන් තැන, කැලනිය; බොහෝසේ ගැවසෙන තැන්, වටපොල, උන ලත්තපිටිය, උඩුතුවර; නිතර ගැවසෙන තැන්, තුවර, නාවලපිටිය සහ යටිතුවර; කසාද බැඳලාය; සත්‍රි සහ ලමසි, වටපොල පදිංචිව සිටිති; සත්‍රි, කලුබඩහැලගේ නොන්තෝ; මස්සිනාලා, වටපොල අප්පුවේ සහ දවිත්ය; උඩුතුවර සිසලුම මුලාදුනින්ව මොහු හොඳකාර අඳුනනවා ඇත. කුරුණෑ ගල පොලිස් නඩුකාරතැන විසින් මොහු ඇල්ලීම පිණිස නොමමර 2,634 දරන වරන්තුව පිටකර තිබේ.

ජේමිස් බී. පෙරේරා; මොහු වසී 1903ක්වූ දෙසැම්බු මස 22 වෙනි දින කොලඹ කොටුවේදී පොරොන්දුව ඉහකලේ නැත සහ වංචාකලාය කියා දෝෂාරෝපණය කරණුලැබ සිටී. ගොසිගම කුලයේ සිංහල මිනිගෙක්ස; ආගම, බුඩාගම; වයස, අවුරුදු 26ක් පමණ ඇත; උස, අඩි 5කුත් අහල් 4ක්ය; ශරීරය, තරය; පාට, දුඹුරුය; ඇස්, කලුය; ඉසකෙස්, කොටකරලාය; යටිඳුල, බුහාලාය; උඩුරැවුල, දත් සෑදිගණ එකි; උපන්, තැන, කොලඹ කොටසේනේය; නිතර ගැවසෙන තැන, කොලඹය; අවිවාහකයා; ට්‍රැමුවේ කොම්පැනියේ සිටින බබ්ලිවී. ඒ. පුනන්දු මොහු හොඳකාර අඳු නනවා ඇත. කොලඹ පොලිස් නඩුකාරතැන විසින් මොහු ඇල්ලීම පිණිස නොමමර 84,384 දරන වරන්තුව පිටකර තිබේ.

නැතිවුණා, සොරකම්කලා නොගොස් දඩාවගේ ගීසා.

සොරකම්කලා.

වසී 1903ක්වූ දෙසැම්බු මස 15 වෙනි දින කොම්පසෙකුදීගේ සුන්දන් පල්ලේස්වකේ අසිතිකාරයා ගේ බංගලාවෙන් : රිදී බාජන 1ක් සහ රිදී බන්දේසි 1ක්ය, (මල්වැඩකර ඇත). අසිතිකාරයා, කොලඹ කොම්පසෙකුදීගේ සුන්දන් පල්ලේස්වකේ සිටින එච්. සී. බීබ් මහතාය.

கன-கண்டி, காவலப்பட்டி, யட்டிதவற; கல்யாண முடித்துவிட்டான்; வட்டபொலியில் மனைவியும் பிள்ளைகளும் இருக்கிறார், மனைவி கண்பட்டெலாகே சொன்னோ; மச்சான்-டாவித் திருநோ; உடுவரையிலிருக்கும் கல்லா கிராம தலைமக்காரருக்கு இவனை நல்லாய்த் தெரியும். குருகாகல் பொலிஸ் நீதவான் இவனைப் பிடிக்க விட்டிருக்கும் விருந்தின் இலக்கம் உககச.

ஜேம்ஸ் பி. பெரோ; கக0க ம் துண்டு மார்சுழிமீ உஉ ந் உ, கொழும்பு கோட்டையில் கம்பிக்கை தரோதம்செய்தானைக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டான்; சிங்களவன்; கொய்கமச் சாதி; புத்த சமயி; வயது-ஏறக்குறைய உக; உயரம்-டு அடி ச அங்குளம்; பிலனான தேகம்; கபில நிறம்; கண்கள்-கறப்பு; தலைமயிர்-கத்தரிக்கப்பட்டது; மீசை-அரும்புகிறது; தடி-சவரம்செய்துவிடுகிறவன்; பிறந்தவிடம்-கொட்டாஞ்சேனை; ஊசாடுமிடம்-கொழும்பு; கலியாணமுடிக்கவில்லை; திரும்பவண்டி கம்பனியிலிருக்கும் டபிள்யு. எ. வெர்னான்சுக்கு இவனை நல்லாய்த் தெரியும். கொழும்பு பொலிஸ் நீதவான் இவனைப் பிடிக்க விட்டிருக்கும் விருந்தின் இலக்கம். அசககச.

காணும்போனது, கனவுபோனது, அல்லது அலைந்துபோனது.

கனவுபோனது.

கக0க ம் துண்டு மார்சுழிமீ கடு ந் உ, கொம்பனித்தெரு யூனியன் பிளேசில் சொந்தக்காரனுடைய வங்காள விலிருத்த: வெள்ளி தட்டமும் கும்பாவும் க (பூவேலை செய்திருக்கு). சொந்தக்காரன், மெஸ்டர் எச். சி. பிபி.

கக0க ம் துண்டு மார்சுழிமீ கடி ந் உ, கோட்டையிலிருக்கும் கிரான்ட் ஓரியண்டல் ஒட்டேலிலிருந்து: திறில் கோட்டிகள் உ, வெள்ளை சேலைகள் டு, கறப்பு சேலை க, வெள்ளை பெணியன்கள் டு. சொந்தக்காரன், சவரன் பெரேறு.

கக0க ம் துண்டு மார்சுழிமீ கடி ந் உ, கோட்டையிலிருக்கும் கிரான்ட் ஓரியண்டல் ஒட்டேலிலிருந்து: வெள்ளி பூச்சுகொத்த தவலைகள் டு, முடிகள் க. சொந்தக்காரன், ஒட்டேல் மானேசர்.

கக0க ம் துண்டு மார்சுழிமீ கக ந் உ, பம்பலப்பட்டி காலி ஜேட்டில் ஒரு வீட்டிலிருந்து: கறப்பு கோட்ட க, வெள்ளை பட்டு சேலை உ, சேலை க, வெள்ளை காப்புகள் கோட்டி க, வெள்ளை கமிககள் உ, வெள்ளை சேலைகள் டு, கறப்பு பட்டு சேலை க, சேலை சேலை க, வெள்ளை கொண்டைக்கூர் க, கச ரூபாய் உ சதம் டு0. சொந்தக்காரர், என். என். பண்டியான், டேவிட் பீட்டர்.

கக0க ம் துண்டு மார்சுழிமீ உக ந் உ, கொழும்பு கறவாகத்தோட்டத்திலிருக்கும் "டொரிக்கன்" பிளேசில் ஒரு வீட்டிலிருந்து: வெள்ளி புருசு க. சொந்தக்காரன், மெஸ்டர் டி. ஹல்லொப்.

கக0க ம் துண்டு மார்சுழிமீ உஉ ந் உ, கொழும்பு கறவாகாட்டிலிருக்கும் "கவீகன் பேங்க்" என னும் வீட்டிலிருந்து: வெள்ளி சங்கிலி க, வெள்ளி காப்புகள் உ, வெள்ளி கொண்டைக்கூர் க, கடுக்கன்கள் சோடு உ, ஜெர்மன் தேசத்த நானயம் ஒன்று தொடுத்த வெள்ளி சங்கிலி க, வெள்ளி புறாச் க, வளைந்த சேப்பு கள் உ, ஊசு பட்டு சேலை க, டிவிட் சேலைகள் உ, கனூர் சேலை க, சில இங்கிலீஸ் காணயங்கள், வெள்ளி நானயமாகவும் செப்பு நானயமாகவும் ரூபாய் கடு, காச ரூபாய் ச0. சொந்தக்காரன், டேவிட், மெஸ்டர் லீச்மனுடைய அப்பு.

அலைந்துபோனது.

கக0க ம் துண்டு மார்சுழிமீ கடி ந் உ, பம்பலப்பட்டியில் சொந்தக்காரனுடைய இருப்பிடத்திலிருந்து: வெள்ளை வாத்த க. சொந்தக்காரன், மெஸ்டர் இ. டி கிறட்சர்.

காணப்பட்டது.

கக0க ம் துண்டு கார்த்திகைமீ கடு ந் உ, கறவாகாட்டிலிருக்கும் "வாட்பிளே" சில் மடக்கக்கடிய விசிறி க. கறவாகாட்டு பொலிஸ் இன்ஸ்பெக்டரிடம் கேட்டுக்கொள்ளலாம்.

கக0க ம் துண்டு மார்சுழிமீ உ0 ந் உ, கொள்ளப்பட்டி காலி ஜேட்டில் வெள்ளை விளாணல் சால்வை க, மெல்லியது, சாம்பல் நிறம். கொள்ளப்பட்டி பொலிஸ் இன்ஸ்பெக்டரிடம் கேட்டுக்கொள்ளலாம்.

Inspector-General's Office,
Colombo, December 30, 1903.

J. P. ARMSTRONG,
for A. W. DE WILTON, Major,
Inspector-General of Police.

8469